

Many Languages. One Voice.



2019 FLAM

Foreign Language Association of Missouri



Fall Conference • St. Charles Convention Center

2019 CONFERENCE

MANY LANGUAGES, ONE VOICE



OCTOBER 18-19, 2019

**ST. CHARLES CONVENTION CENTER AND EMBASSY SUITES
ST. CHARLES, MO**

TABLE OF CONTENTS

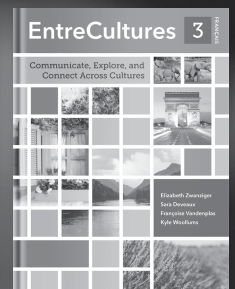
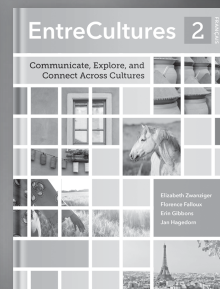
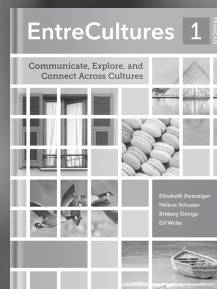
Conference Schedule Overview & Floor Plan	3
Attractions in St. Charles	4
Greetings from the President	5
FLAM Board Members.....	6-8
Keynote Speaker, Lisa Ritter.....	7
Best of Missouri Award Candidates	9
Friday Session Descriptions	10
Friday Sessions at a Glance	18
Saturday Sessions at a Glance	20
Saturday Session Descriptions.....	22
FLAM Awards	27
List of Sponsors & Exhibitors	35
WiFi, Schedule link, and Social Media Information	Back cover

Finally.

proficiency-driven language program|



EntreCultures for middle and high school French



AVAILABLE NOW | Levels 1A, 1B, 1, 2

Preview level 3 and learn more about the series at
waysidepublishing.com/entrecultures



Wayside®
PUBLISHING

©2020 Wayside Publishing
(888) 302-2519

OVERVIEW SCHEDULE

2019 FLAM CONFERENCE

THURSDAY, OCTOBER 17

7:00 - 8:30 PM Registration – Embassy Suites Lobby

FRIDAY, OCTOBER 18

7:30 – 8:30 AM Registration – St. Charles Convention Center

8:30 – 9:40 AM Session 1 / Keynote Presentation

9:50 – 10:50 AM Conference Kick-Off!

11:00 AM – 12:10 Session 2

12:15 – 12:25 PM Immersion Lunch Meetups *(optional)*

12:10 – 1:50 PM Lunch Break – Dine out with friends

1:50 – 3:00 PM Session 3

3:10 – 3:40 PM Regional Meet & Greet Sessions

3:50 – 5:00 PM Session 4

5:00 – 7:00 PM Exhibits Opening / Hors-d'œuvres Reception

SATURDAY, OCTOBER 19

7:00 – 8:00 AM

Registration – St. Charles Convention Center / Exhibits Open

8:00 – 9:10 AM

Session 5

9:10 – 9:25 AM

Exhibit Break

9:25 – 10:35 AM

Session 6 / Keynote Presentation

10:35 – 10:50 AM

Exhibit Break

10:50 AM – 12:00

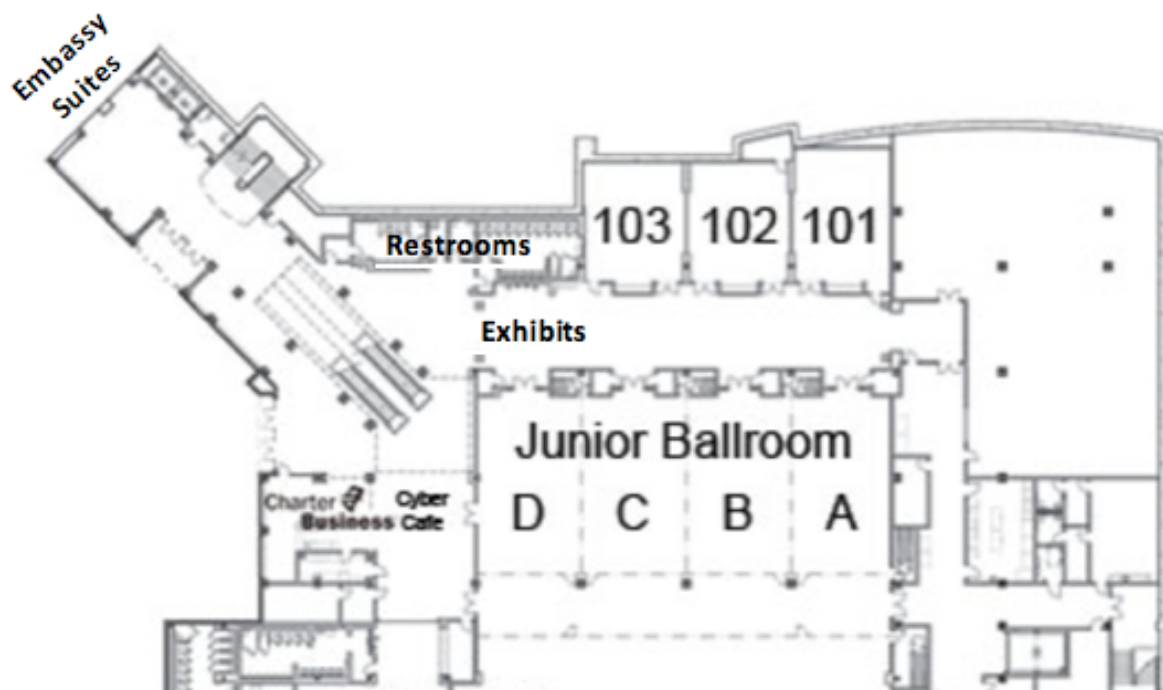
Session 7

12:00 – 12:30 PM

Exhibit Break / Prize Drawings

12:30 – 2:30 PM

Buffet Luncheon & Keynote Address:
Many Languages, One Voice
Lisa Ritter



ATTRACTIONS IN ST. CHARLES

Go to <https://www.discoverstcharles.com/> for a complete guide to St. Charles.

HISTORIC MAIN STREET



<https://www.discoverstcharles.com/things-to-do/main-street/>

Early explorers and pioneers made St. Charles their place of choice for shopping in the 19th century. Today, you can walk those same brick-lined streets, along the Nationally Registered Historic District. See our [detailed map](#) to help you explore.

Evening Events: St. Charles Family Arena Monsters of Rock feat. Killer Queen

Friday, October 18

Showtime: 7:00 PM Location: Family Arena
2002 Arena Pkwy., Saint Charles, MO 63303
636-896-4200

KSHE-95 presents Monsters of Mock – the greatest concert that never was! An evening of premier tribute bands paying homage to some of the greatest names in the history of rock. This year's lineup includes Killer Queen: A Tribute to Queen, Red: A Tribute to Sammy Hagar and AZ/DZ: A Tribute to AC/DC. Ticket prices start at \$30. Parking \$10.00.

LEGENDS OF COUNTRY ROCK

Saturday, October 19

Showtime: 7:00 PM Location: Family Arena

It's a night of classics as The Family Arena presents The Legends of Country Rock. An unforgettable experience as Poco, Firefall, Pure Prairie League and Jonathan Edwards take the stage to perform their iconic hits. Ticket prices start at \$43.00.

LEGENDS & LANTERNS:

A "Spirited" Journey Through Halloween History

Friday, Oct. 18 / 5-8pm;

Saturday, Oct. 19 / 11am - 6pm

<https://primary-stcharles.simpleviewcms.com/events/legends-and-lanterns/>

This Halloween, St. Charles will become a ghost town...literally! It appears that Historic Main Street has been invaded by a plethora of playful paranormal poltergeists from parts unknown. These notorious and infamous witches, villains, and spirits from lore and legend have unleashed the magic of their enchanted lanterns in order to travel from regions beyond to bring you the eeriest entertainment anywhere from Tombstone to Transylvania. But don't worry, these friendly ghouls have more treats to offer than tricks, and they enjoy meeting "little monsters" of all ages. Finding its inspiration from the past, Legends & Lanterns offers the vintage charm of Halloween in the 1910s-1930s, to the historical rituals and customs brought to the holiday by the Druids and Victorians, to the ethereal atmosphere depicted in American ghost stories and Brothers Grimm fairy tales. As you explore every mysterious nook and cranny of Main Street, you'll unearth various activities that will bring to "life" the backstories and origins of this beloved holiday, All Hallows' Eve. It's a little bit silly. It's a little bit macabre. *But it's all fun!*

Louis and Clark Boat House and Nature Center

Hours: Monday – Saturday: 10 am – 5 pm;

Sunday: 12 pm – 5 pm

Bishop's Landing; 1050 S. Riverside Drive
636-947-3199

Explore the legacy of Lewis and Clark and their momentous journey in search of the fabled "all-water route" to the Pacific that began on the St. Charles river banks. The Museum is an educational attraction and unique historic destination. Adults \$5.00

Website: <http://www.lewisandclarkcenter.org/>

GREETINGS FROM THE PRESIDENT



Hello FLAMily

Welcome to the FLAM Fall Conference 2019! Our theme for this year is "Many Languages, One Voice" and that really says it all. Advocacy for World Languages in Missouri is our one voice. Together we can voice the importance of knowing a second or third language. Our world is a wonderful multilingual place, and we want all of our students to feel that each of them has a place in it. We have the Seal of Biliteracy going strong, and giving opportunities to all of our students to be recognized for the languages (plural) that they speak. How great is that?

I am confident that each one of you will find useful resources and connections among our many sessions. Thanks to each and every one of our presenters who stepped forward to share their enthusiasm and knowledge and skills with us. The FLAM Board always says that its greatest strength is the talents of the members of the association. You all are fantastic!

I would like to thank Jessica King, our Conference Chair, Rachel Gassner, our Co-Conference Chair, and Cady Villmer, our Past Conference Chair, for all their work putting together this event. Especially the opening event, that we cannot wait to show you! I would also like to thank each member of the Board, like Nancy Ipock, who works with our vendors, and the Regional Reps, and especially our Treasurer, Suzanne Yonke. I am very fortunate to work with such a talented Board, and you will be in good company with all of them going forward.

I also wanted to thank each of you for coming to the conference. We put in all this effort for you, and because of you, and your students. We really enjoy seeing your energy and smiles, and know that this conference provides you with a valuable moment to connect with fellow teachers and friends. It also gives us all a moment to think about the students, who are the motivation for all of us here. Make sure to take advantage of the opportunity to see your Regional Rep in person at the Meet-and-Greet on Friday afternoon, right before the Exhibitors' Reception.

As I step down as President, I want to thank all of you for your support of our organization, and I look forward to seeing you at future conferences.

Astrid Ruiz
FLAM President

FLAM EXECUTIVE BOARD MEMBERS



Astrid Ruiz
President



Tonia Tinsley
President Elect



Kristopher Moorehead
Past President



Susan Lynn
Secretary



Suzanne Yonke
Treasurer



Leslie Smith
Deputy Treasurer



Hope McPheeters
Communications Co-Chair



Christine Mills
Communications Co-Chair



Nancy Ipock
Conference Exhibits Chair

FLAM EXECUTIVE BOARD MEMBERS

FLAM CONFERENCE CHAIRS



Jessica King
Conference Chair



Rachel Gassner
Conference Co-Chair



Cady Villmer
Conference Past Chair

FLAM 2019 KEYNOTE SPEAKER



Lisa Ritter

2019 ACTFL President

lisarittermo@gmail.com

Twitter: @sralil

Lisa Ritter proudly serves as the 2019 ACTFL President and was honored as its 2010 National Language Teacher of the Year. Lisa recently retired after 25 years with the Springfield, MO Public Schools where she was a National Board Certified Teacher teaching Spanish. She also served as Coordinator of its International Baccalaureate (IB) Middle Years Program. Currently she works part-time in her district's English Learners Program as a WIDA test administrator. She also provides Spanish tutoring to area students. Lisa enjoys quiet country living with her husband Tim near Fair Grove, MO.

FLAM REGIONAL REPRESENTATIVES



Jason Sinclair

Southeast Region Representative

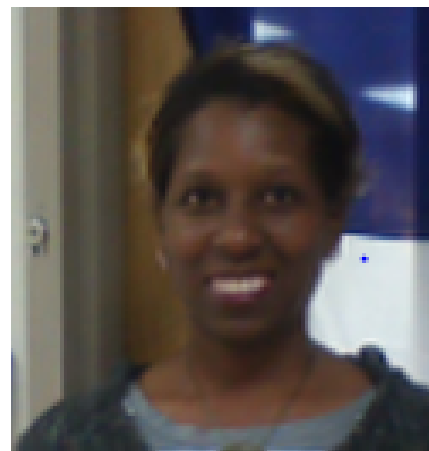
Counties: Bollinger, Butler, Cape Girardeau, Carter, Crawford, Dent, Dunklin, Franklin, Iron, Jefferson, Madison, Mississippi, New Madrid, Oregon, Pemiscot, Perry, Reynolds, Ripley, Scott, Shannon, St. Francois, Ste. Genevieve, St. Louis, St. Louis City, Stoddard, Washington, Wayne



Myles Freborg

Central Region Representative

Counties: Benton, Boone, Callaway, Camden, Cole, Cooper, Gasconade, Howard, Maries, Miller, Moniteau, Morgan, Osage, Pettis, Phelps, Pulaski, Saline



Cyndie Everson

Southwest Region Representative

Counties: Barry, Barton, Bates, Cedar, Christian, Dade, Dallas, Douglas, Greene, Henry, Hickory, Howell, Jasper, Laclede, Lawrence, McDonald, Newton, Ozark, Polk, St. Clair, Stone, Taney, Texas, Vernon, Webster, Wright



Astrid Ruiz (Interim)

Northwest Region Representative
FLAM President

Counties: Andrew, Atchison, Buchanan, Caldwell, Carroll, Cass, Clay, Clinton, Daviess, DeKalb, Gentry, Grundy, Harrison, Holt, Jackson, Johnson, Lafayette, Livingston, Mercer, Nodaway, Platte, Ray, Worth



Haydee Taylor-Arnold

Northeast Region Representative
Nominee for President Elect

Counties: Adair, Audrain, Chariton, Clark, Knox, Lewis, Lincoln, Linn, Macon, Marion, Monroe, Montgomery, Pike, Putnam, Ralls, Randolph, Schuyler, Scotland, Shelby, St. Charles, Sullivan, Warren



Board Openings

Conference Co-Chair for 2020
Northwest Region Representative
Southeast Region Representative

Please stop by the Registration Table or contact Astrid Ruiz at astrid.ruiz@lps53.org if you would like more information.

BEST OF MISSOURI CANDIDATES

Vote for one presentation that will represent FLAM at the 2021 Central States Conference on the Teaching of Foreign Language.

There are two ways to vote. Please vote only once.

1. Vote electronically on the FLAM website. www.flamnet.org (preferred)
2. Pick up a paper ballot at the registration desk. Turn it in at the same place.

Session # <i>from the program</i>	Presenter(s)	Title of Presentation
S1 - 01	Maritza Sloan	Integrating Social Justice Projects from Novice to...
S1 - 03	Caitlin Houston	Get Up and Get Moving
S2 - 04	Kacey Schlotz & Miki Kasch	Just Van Gogh For It!
S3 - 03	Caitlin Crain & Amy Roznos	Gaga for Google: Engaging Students in the WL Class...
S3 - 05	Ariel Griffin	Celebrating Heritage Months in the FL Classroom
S3 - 06	Eric Richards	From Input to Output: Practical Writing Strategies...
S4 - 01	Michaela Hylen-Parisi	Patty Cake to Pack-Man: Gaming Your Way...
S4 - 02	Zhiqi Gong	Teaching Metaphorical Competence in a Foreign...
S4 - 04	Michaela Hylen-Parisi	1, 2, 3, Rhyme with Me! Teaching Pronunciation...
S4 - 05	K. Lackey & D. Thompson	Making Class "MEME"orable: Yeet Those Old, Boring ...
S4 - 06	Julia Valdes	The Concept of Death in Ancient Mexico
S5 - 03	Bess Hayles	How to "Teach" a Novel
S6 - 01	Peter Hult	A New Look at Mnemonics
S6 - 03	Eric Richards	Using Questioning, Details, and Personalization...
S6 - 04	Michael Crowell	Hit Reset! Gamification in the World Language Class...
S6 - 06	Amanda Marvin	Mapping the Americas
S7 - 03	Karla Gollhofer	Increase Reading Comprehension; Use Embedded...

SESSION DESCRIPTIONS: FRIDAY, OCTOBER 18

SESSION 1: 8:30 - 9:40 AM

S1 - 01

JUNIOR BALLROOM A

Integrating Social Justice Projects from Novice to Advanced Levels in the Spanish Language Classroom

Presenter: *Maritza Sloan* (Ladue Horton Watkins High School, St. Louis, MO)

This session will demonstrate techniques to expand students' skills in the interpretive, presentational and interpersonal modes of communication across the Spanish Language courses by integrating and developing projects that incorporate higher critical thinking and analytical skills while studying social justice's issues.

Audience: *All*

Language: *Spanish*

Theme: *Culture & Global Citizenship*

S1 - 02

JUNIOR BALLROOM BC

Keynote Presentation: Lead Powerful Learning

Presenter: *Lisa Ritter* (ACTFL President, 2010 ACTFL National Language Teacher of the Year, National Board Certified Teacher)

This presentation is free for all registered FLAM members. The same presentation will be repeated on Saturday during Session 6.

Our best advocacy is empowering ourselves to be proactive in creating powerful learning. This featured session will focus on your arenas of influence and how to guide language learning, support every learner, and showcase learners' gains in proficiency. Learn from successful examples of guiding learners to make global connections. Every educator is a leader for languages.

S1 - 03

JUNIOR BALLROOM D

Get Up and Get Moving

Presenter: *Caitlin Houston* (Valley Park School District, St. Louis, MO)

Our brains crave movement! Get ready to get up and be physical with 25 different activities. Add movement-based games that increase student interest, achievement and focus. Many activities have short preparation time. Create a successful scavenger hunt, learn variations on charades and board games and add some new games to your repertoire. Students will say, "Class flew by today!" Be prepared to try out some of these activities during the presentation. This is a hands-on session!

Audience: *All*

Language: *English, examples in English, Spanish*

Theme: *Best Practices*

S1 - 04

ROOM 101

1, 2, 3, Rhyme With Me! Teaching Pronunciation Through Poetry

Presenter: *Michaela Hylen-Parisi* (Raymore-Peculiar High School, Peculiar, MO)

Come and join with me,

To learn to use poetry,

For acquisition,

And pronunciation,

It's helpful, you will see!

Audience: *All*

Language: *English, examples in English, French, Spanish*

Theme: *Best Practices*

SESSION DESCRIPTIONS: FRIDAY, OCTOBER 18

S1 - 05

Room 103

What if They Don't Want to Speak? Increase Students Use of the Target Language

Presenter: *Maria Crespo* (Brookfield R-III School District, Brookfield, MO)

Utilizing activities along with creativity and innovation I will be sharing strategies, mini lessons and ideas used in my classroom on how to engage students in using the target language in and out of the classroom.

Audience: *All*

Language: *English, examples in Spanish*

Theme: *Best Practices*

CONFERENCE KICK-OFF: 9:50 - 10:50 AM

You won't want to miss this year's kick-off!

JUNIOR BALLROOM ABC

SESSION 2: Friday, 11:00 AM - 12:10 PM

S2 - 01

JUNIOR BALLROOM A

Seal of Biliteracy: A Game Changer for Missouri

Presenter: *Kristopher Morehead* (FLAM & Pipkin IB/MYP World School, Springfield, MO)

The Seal of Biliteracy is a game changer! This session will be a frank discussion about the Missouri Seals of Biliteracy. This includes a sharing of data since the adoption of the Seal as well as the impact it appears to be having on language programs throughout the region. Additional discussion to include a brief overview of the history of the Seal, as well as implementation suggestions for those just getting started. Tips on the various assessment options will also be discussed.

Audience: *ALL*

Language: *English*

Theme: *Advocacy & Collaboration*

S2 - 02

JUNIOR BALLROOM BC

A Taste of TPRS - Providing a Rich Diet of Input

Presenters: *Eric Richards* (TPRS Books/Fort Zumwalt North High School, O'Fallon, MO) and *Elisabeth Hayles* (TPRS Books / Lee's Summit High School, Lee's Summit, MO)

In this session, Eric Richards and Bess Hayles will give participants an intro to TPRS, a method for language teaching with fantastic results. Participants will see a demonstration of the method and then will be introduced to some of the input techniques, such as Circling and Triangling, that can be used to provide a healthy dose of Comprehensible Input for students to devour.

Audience: *All*

Language: *English, examples in French, German*

Theme: *Best Practices*

SESSION DESCRIPTIONS: FRIDAY, OCTOBER 18

S2 - 03

JUNIOR BALLROOM D

Beyond the Border: A Sensitive Topic

Presenters: *Cady Villmer (Visitation Academy, St. Louis, MO)*

Immigration is a hot topic. It is critical to be real with students about what is happening at our border and why. How can we integrate aspects of Latinos immigrating to the US without getting politically charged? Fostering awareness through education is the key. Information will be shared about various aspects of immigration ranging from visas to coyotes. With a better understanding of the whole picture, our students can create their own opinions.

Audience: *Teachers of Spanish*

Language: *English, examples in Spanish*

Theme: *Culture & Global Citizenship*

S2 - 04

ROOM 101

Just Van Gogh For It!

Presenters: *Kacey Schlotz and Miki Kasch (Rockwood Summit High School, Fenton, MO)*

Want to bring art to life in your classroom? We will give you all of the tools you need to implement a six week thematic unit on art, culminating with an in-class "paint night" and a target language visit to the Saint Louis Art Museum. Examples will be given in French but can be adapted for any language.

Audience: *All*

Language: *French*

Theme: *Curriculum & Assessment*

S2 - 05

ROOM 103

Let's Talk Culture! Using Authentic Materials Across the Modes

Presenter: *Hope McPheeters (Park Hill School District, Kansas City, MO)*

Authentic resources are an engaging tool to drive instruction. Participants will learn how to use these resources to foster awareness of cultural products, practices, and perspectives, provide rich comprehensible input, and engage students in all the modes of communication- even at the Novice level! Examples of infographics, photos, videos, songs and other materials will be given in a variety of languages for students of all levels of proficiency.

Audience: *All*

Language: *English, examples in English, French, German, Spanish*

Theme: *Best Practices*

OPTIONAL IMMERSION LUNCH MEETUPS: 12:15 - 12:25 PM

This is an opportunity to meet up with new and old friends to converse with your colleagues in your target language. Meet up in the rooms; then go out for lunch.

Spanish Group - JUNIOR BALLROOM A

Chinese Group - JUNIOR BALLROOM D

French Group - JUNIOR BALLROOM B

Arabic Group - ROOM 101

German Group - JUNIOR BALLROOM C

Other Languages - ROOM 103

LUNCH BREAK: 12:10 - 1:50 PM

Join friends and colleagues for lunch on your own in one of St. Charles charming restaurants. <https://www.discoverstcharles.com/> offers an extensive guide to restaurants.



ACTFL 2019

WASHINGTON, DC

NOVEMBER 22-24



QUALIFY
your students for the State & Global Seals of Biliteracy

with the Avant STAMP 4S & Avant WorldSpeak Language Proficiency Tests

- Aligned with ACTFL Proficiency Guidelines
- Approved for awarding credit
- Available in 32 languages

Learn more at the Avant exhibitor booth from
Bonnie Flint, your Regional Account Manager.
Or contact Bonnie: 801.678.0299 | bonnie.flint@avantassessment.com

 AvantAssessment.com • info@avantassessment.com • 1.888.731.7887

Room for All



at the Table

2020 CSCTFL with the Minnesota Council on the Teaching of Languages and Cultures

March 12-14, 2020
Hyatt Regency Downtown
Minneapolis, MN

SESSION DESCRIPTIONS: FRIDAY, OCTOBER 18

SESSION 3: Friday, 1:50 - 3:00 PM

S3 - 01

JUNIOR BALLROOM A

Coordinating the Seal of Biliteracy: What I Learned from Year One

Presenter: *Suzanne Yonke (Columbia Public Schools, Columbia, Missouri)*

This session is a follow-up from FLAM 2018 about preparing for the SoBL in my district. The ICC student project requires the most student and teacher support from the coordinator. In this session, I will explain what we did and how we are going to improve the students' support and experience using Schoology and virtual conferences next year. In addition, I will share the changes to the student project to make it more personal and relevant to the student.

Audience: *All*

Language: *English*

Theme: *Advocacy & Collaboration*

S3 - 02

JUNIOR BALLROOM B

Borders and Barriers: Walls are Everywhere

Presenter: *Denise Pahl (St. Louis Inter-Faith Committee on Latin America, Ballwin, MO)*

Children in cages. Mistreatment in detention centers. Deaths in the desert. We hear about these atrocities on the news and social media. But the obstacles for asylum seekers and immigrants don't stop after being released from detention centers and making their way to Missouri communities. As a volunteer with St. Louis Inter-Faith Committee on Latin America, I learn about these barriers first hand as I work with teams to accompany immigrants to their monthly check-ins. Come and learn what is happening in your own backyard.

Audience: *All*

Language: *English*

Theme: *Culture & Global Citizenship*

S3 - 03

JUNIOR BALLROOM C

Best of FLTA: Gaga for Google: Engaging Students in the WL Classroom

Presenters: *Caitlin Crain and Amy Roznos (Francis Howell Central High School, Cottleville, MO)*

Have you been frugal with Google or are you already comfortable with the whole kit and caboodle? Either way, this presentation is perfect for your bilingual noodle! Walk away with oodles of Google tools and activities. Ranging from embedding Bitmoji seamlessly into slides to enhancing and encouraging language production that will be worthy of tooting your own bugle, this presentation will help you canoodle with Google!

Audience: *All*

Language: *French, Spanish*

Theme: *Technology Tools*

S3 - 04

JUNIOR BALLROOM D

The Pulsera Project at Your School

Presenter: *Nicole Vinson (Maplewood Richmond Heights High School, Maplewood, MO)*

The Pulsera Project can be used in Spanish classes, International Clubs, and in Spanish Honor Society to help students become global citizens and to teach students about life in Nicaragua. Teachers will gain an understanding of how user-friendly The Pulsera Project is and how easy it is to implement into their program.

Audience: *All*

Language: *English, Spanish*

Theme: *Culture & Global Citizenship*

SESSION DESCRIPTIONS: FRIDAY, OCTOBER 18

S3 - 05

ROOM 101

Celebrating Heritage Months in the FL Classroom

Presenter: *Ariel Griffin (Children International, Kansas City, MO)*

This presentation will include resources for teachers that are looking to incorporate Black History, Indigenous History, and Women's History into their foreign language curriculum. The presenter will provide resources for unit planning as well as strategies about having difficult conversations with your students. There will be opportunities to role play different classroom scenarios as well as time to apply the content to your specific course.

Audience: *Teachers of Fr & Sp* **Language:** *English, ex. in French, Spanish* **Theme:** *Culture & Global Citizenship*

S3 - 06

ROOM 103

From Input to Output: Practical Writing Strategies & Techniques for any Classroom

Presenter: *Eric Richards (Fort Zumwalt North High School, O'Fallon)*

Learn practical writing strategies and techniques that allow students to personalize texts and confidently grow their writing abilities. Help students "graft" structures, vocabulary and their own creative, original ideas to texts, in such a way that personalizes and gives them ownership of the story. Lead them to confidently and freely write better in the target language.

Audience: *All*

Language: *English, examples in English & German*

Theme: *Best Practices*

REGIONAL MEET & GREET SESSIONS: 3:10 - 3:40 PM

Find out what's going on in your region. See old friends and make new ones.

Northwest: Astrid Ruiz

JUNIOR BALLROOM A

Counties: *Andrew, Atchison, Buchanan, Caldwell, Carroll, Cass, Clay, Clinton, Daviess, DeKalb, Gentry, Grundy, Harrison, Holt, Jackson, Johnson, Lafayette, Livingston, Mercer, Nodaway, Platte, Ray, Worth*

Southeast: Jason Sinclair

JUNIOR BALLROOM B

Counties: *Bollinger, Butler, Cape Girardeau, Carter, Crawford, Dent, Dunklin, Franklin, Iron, Jefferson, Madison, Mississippi, New Madrid, Oregon, Pemiscot, Perry, Reynolds, Ripley, Scott, Shannon, St. Francois, Ste. Genevieve, St. Louis, St. Louis City, Stoddard, Washington, Wayne*

Southwest: Cyndie Everson

JUNIOR BALLROOM C

Counties: *Barry, Barton, Bates, Cedar, Christian, Dade, Dallas, Douglas, Greene, Henry, Hickory, Howell, Jasper, Laclede, Lawrence, McDonald, Newton, Ozark, Polk, St. Clair, Stone, Taney, Texas, Vernon, Webster, Wright*

Northeast: Haydee Taylor-Arnold

JUNIOR BALLROOM D

Counties: *Adair, Audrain, Chariton, Clark, Knox, Lewis, Lincoln, Linn, Macon, Marion, Monroe, Montgomery, Pike, Putnam, Ralls, Randolph, Schuyler, Scotland, Shelby, St. Charles, Sullivan, Warren*

Central: Myles Freborg

ROOM 101

Counties: *Benton, Boone, Callaway, Camden, Cole, Cooper, Gasconade, Howard, Maries, Miller, Moniteau, Morgan, Osage, Pettis, Phelps, Pulaski, Saline*

SESSION DESCRIPTIONS: FRIDAY, OCTOBER 18

SESSION 4: Friday, 3:50 - 5:00 PM

S4 - 01

JUNIOR BALLROOM A

Patty Cake to Pac-Man: Gaming Your Way to Second Language Acquisition

Presenter: *Michaela Hylan - Parisi (Raymore-Peculiar High School, Peculiar, MO)*

Finding it hard to keep students engaged in the target language? Try games! Teachers have long valued games as a brain break for students (and a break for ourselves), but how can we also use them as tools to enhance second language acquisition? Learn how to develop games, and walk away with resources to boost student learning and engagement. Card games, word association, escape rooms, and more! Come explore a world of games and learning for all ages.

Audience: *All* **Language:** *English, examples in English, French, Spanish*

Theme: *Best Practices*

S4 - 02

JUNIOR BALLROOM B

Teaching Metaphorical Competence in a Foreign Language Classroom

Presenters: *Zhiqi Gong (Defense Language Institute Foreign Language Center, Bellevue, Nebraska)*

A foreign language learner's grammatical knowledge of the target language is a guarantee of the correctness of language production, while a foreign language learner's metaphorical competence is responsible for the appropriateness of foreign language use. Foreign language teaching should focus not only on grammar teaching but also on the teaching of metaphorical competence.

Audience: *All* **Language:** *English, examples in English & Chinese*

Theme: *Best Practices*

S4 - 03

JUNIOR BALLROOM C

The State of Teaching French in Missouri: Challenges and Opportunities

Presenters: *AudraMerfeld-Langston (Missouri University of Science & Technology, Rolla, MO), Violaine White (University of Missouri-St. Louis), Keri Wilson (Oakville Senior High School, St. Louis, MO), Lisa Honz (Windsor High School, Imperial, MO), & Meghan Hill (St. Louis Language Immersion School, St. Louis, MO)*

This session will address how French programs navigate realities and challenges of teaching French. Following a presentation on the state of affairs at K-12 and university institutions, we will open a discussion with the audience about how we can collaborate and best promote our programs. We aim to collectively gain a broader perspective and raise awareness of specific needs, challenges, and ideas that can be transferred from one level of education to the next.

Audience: *All* **Language:** *English, examples in French*

Theme: *Advocacy & Collaboration*

S4 - 04

JUNIOR BALLROOM D

Learning Pathways, Scaffolding Skills and Building Proficiency

Presenter: *Linda Markley (Vista Higher Learning, Boston, MA)*

In order for our students to reach higher levels of proficiency, we must make sure that their learning pathway is clear, personalized and manageable. To support their success, we must also help them pack the tools and strategies needed to build their language skills step-by-step. In this presentation, you will be given a roadmap and a backpack of activities that will support your students' language learning journey to higher and higher levels of proficiency and greater feelings of success!

Audience: *All* **Language:** *English, examples in English, French, and Spanish*

Theme: *Best Practices*

S4 - 05

ROOM 101

Making Class “MEME”orable: Yeet Those Old, Boring Lessons and Skrrt into Memes

Presenters: Kimberly Lackey (Rockwood Summit High School) Emily Thompson (Marquette High School)

Bring humor and relevance to your classes by using memes. Participants will learn multiple ways to use memes to capture student attention and to ignite creativity. See new lesson ideas, including how to incorporate “miáucoles” or “miaucredi” into your calendar talk. Targeted skills include understanding vocabulary in context, group story creation, and individual story writing. Your students will make cultural and linguistic connections using a form of communication that’s accessible and popular.

Audience: All

Language: English, examples in French, Spanish

Theme: Best Practices

S4 - 06

ROOM 103

The Concept of Death in Ancient Mexico

Presenters: Julia Valdes (Pleasant Hope R-VI School District, Pleasant Hope, MO)

In this presentation we will analyze the deep meanings of the concept of death in Ancient Mexico. We will find the spiritual connection among various people and how the concept of death influences their everyday life. We will analyze the mythology and how it affects the concept of life and death. We will go beyond the "painted skulls" and the decorated tombs to find the ancestral beliefs that shape the Day of the Dead.

Audience: All

Language: English, examples in English & Spanish

Theme: Culture & Global Citizenship

EXHIBITS OPENING / HORS-D'OEUVRES RECEPTION 5:00 - 7:00 PM

Come and join us!

JUNIOR BALLROOM CORRIDOR

Come support our sponsors and exhibitors for light hors-d'œuvre and drinks. Don't forget to bring your drink ticket! *(Included in registration with RSVP)*



June 24-26, 2019

Centennial High School

Franklin, TN (Nashville Area)

FRIDAY SESSIONS AT A GLANCE: OCTOBER 18

TIME	JUNIOR BALLROOM A	JUNIOR BALLROOM B	JUNIOR BALLROOM C
7:30 - 8:30	CHECK-IN & REGISTRATION - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR		
8:30 - 9:40 SESSION 1	Integrating Social Justice Programs from Novice to Advanced Levels in the Spanish Language Classroom Sloan	Keynote Presentation: Lead Powerful Learning Lisa Ritter	
9:50 - 10:50	CONFERENCE KICK-OFF		
11:00 - 12:10 SESSION 2	Seal of Biliteracy: A Game Changer for Missouri Morehead	A Taste of TPRS - Providing a Rich Diet of Input Hayles, Richards	
12:15 - 12:25	OPTIONAL IMMERSION LUNCH: Meet up with other language teachers and go out to lunch together. Converse in your target language.		
	Spanish Immersion Meetup	French Immersion Meetup	German Immersion Meetup
12:10 - 1:50	LUNCH BREAK - Enjoy lunch in a local restaurant.		
1:50 - 3:00 SESSION 3	Coordinating the Seal of Biliteracy: What I Learned from Year One Yonke	Borders and Barriers: Walls Are Everywhere Pahl	Best of FLTA: Gaga for Google: Engaging Students in the WL Classroom Crain, Roznos
3:10 - 3:40	Northwest Regional Meet & Greet Session	Southeast Regional Meet & Greet Session	Southwest Regional Meet & Greet Session
3:50 - 5:00 SESSION 4	Patty Cake to Pac-Man: Gaming Your Way to Second Language Acquisition Hysten-Parisi	Teaching Metaphorical Competence in a Foreign Language Classroom Gong	The State of Teaching French in Missouri: Challenges and Opportunities Merfeld-Langston, White, Wilson, Honz, Hill
5:00 - 7:00	EXHIBITS OPENING / HORS D'OEUVRES RECEPTION - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR		

FRIDAY SESSIONS AT A GLANCE: OCTOBER 18

JUNIOR BALLROOM D	ROOM 101	ROOM 103	TIME
CHECK-IN & REGISTRATION - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR			7:30 - 8:30
Get Up and Get Moving <i>Houston</i>	1, 2, 3, Rhyme With Me! Teaching Pronunciation Through Poetry <i>Huyen-Parisi</i>	What if They Don't Want to Speak? Increase Students Use of the Target Language <i>Crespo</i>	8:30 - 9:40 SESSION 1
			9:50 - 10:50
Beyond the Border: A Sensitive Topic <i>Villmer</i>	Just Van Gogh For It! <i>Schlotz, Kasch</i>	Let's Talk Culture! Using Authentic Materials Across the Modes <i>McPheeters</i>	11:00 - 12:10 SESSION 2
OPTIONAL IMMERSION LUNCH: Meet up with other language teachers and go out to lunch together. Converse in your target language.			12:15 - 12:25
Chinese Immersion Meetup	Arabic Immersion Meetup	Other Languages Immersion Meetup	
LUNCH BREAK - Enjoy lunch in a local restaurant.			12:10 - 1:50
The Pulsera Project at Your School <i>Vinson</i>	Celebrating Heritage Months in the FL Classroom <i>Griffin</i>	From Input to Output: Practical Writing Strategies & Techniques for any Classroom <i>Richards</i>	1:50 - 3:00 SESSION 3
Northeast Regional Meet & Greet Session	Central Regional Meet & Greet Session		3:10 - 3:40
Learning Pathways, Scaffolding Skills and Building Proficiency <i>Markley</i>	Making Class "MEME"orable: Yeet Those Old, Boring Lessons and Skrrt into Memes <i>Lackey, E. Thompson</i>	The Concept of Death in Ancient Mexico <i>Valdes</i>	3:50 - 5:00 SESSION 4
EXHIBITS OPENING / HORS D'OEUVRES RECEPTION - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR			5:00 - 7:00

SATURDAY SESSIONS AT A GLANCE: OCTOBER 19

TIME	JUNIOR BALLROOM A	JUNIOR BALLROOM B	JUNIOR BALLROOM C
7:00 - 8:00	CHECK-IN & REGISTRATION - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR		
8:00 - 9:10 SESSION 5	Gimme a Break! (Getting Students to Work Harder Than You Do) <i>Gassner</i>	Laying a Foundation for the AP Exam in Levels 1, 2, and 3! <i>McPheeters</i>	
9:10 - 9:25	EXHIBIT BREAK - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR		
9:25 - 10:35 SESSION 6	A New Look at Mnemonics <i>Hult</i>	Keynote Presentation: Lead Powerful Learning (Same as Session 1 on Friday) <i>Lisa Ritter</i>	
10:35 - 10:50	EXHIBIT BREAK - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR		
10:50 - 12:00 SESSION 7	Best of MO 2018 Encore: The Kids Are Alive with the Sound of Music <i>Crain, Roznos</i>	Language Acquisition: Comprehensible Input for Teachers Who Can't Sing, Draw or Tell Stories <i>D. Thompson</i>	
12:00 - 12:30	EXHIBIT BREAK - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR		
12:30 - 2:30	Buffet Luncheon, Awards Ceremony, and Keynote Address		



SATURDAY SESSIONS AT A GLANCE: OCTOBER 19

JUNIOR BALLROOM D	ROOM 101	ROOM 102	ROOM 103	TIME
CHECK-IN & REGISTRATION - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR				7:00 - 8:00
How to "Teach" a Novel <i>Hayles</i>	Integration of MovieTalk into the Spanish Language Classroom <i>Velez</i>	Annual Meeting of the Foreign Language Consortium <i>Boney</i>	The Sixth C: Building Character in the 21st Century World Language Classroom <i>Taylor-Arnold</i>	8:00 - 9:10 SESSION 5
EXHIBIT BREAK - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR				9:10 - 9:25
Using Questioning, Details and Personalization to Complement Stories and Readings <i>Richards</i>	Hit Reset! Gamification in the World Language Classroom <i>Crowell</i>	Connections Between Universities: Communication, Collaboration, and Innovation <i>Doman, Tinsley, Boney, Kilpatrick</i>	Mapping the Americas <i>Marvin</i>	9:25 - 10:35 SESSION 6
EXHIBIT BREAK - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR				10:35 - 10:50
Increase Reading Comprehension; Use Embedded Reading to Unlock #authres <i>Gollhofer</i>	New Teacher Debriefing <i>Sinclair, Everson</i>	United Speakers Recipient of Grant for Teaching Adult ESL <i>Moberg, Wolf</i>	Reaching All Students in the Spanish Classroom <i>Kasic</i>	10:50 - 12:00 SESSION 7
EXHIBIT BREAK - JUNIOR BALLROOM CORRIDOR				12:00 - 12:30
Buffet Luncheon				12:30 - 2:30



*Don't
Forget!*

Please complete your Conference Evaluation and vote for the Best of Missouri Award.

Your input is invaluable in planning future conferences!

Two ways to vote:

1. Online at www.flamnet.org
2. Pick up paper copies at the registration table.

SESSION DESCRIPTIONS: SATURDAY, OCTOBER 19

SESSION 5: Saturday, 8:00 - 9:10 AM

S5 - 01

JUNIOR BALLROOM A

Gimme a Break! (Getting Students to Work Harder Than You Do)

Presenters: *Rachel Gassner (Whitfield School, St. Louis, MO)*

You work tirelessly every day to provide great input, milk authentic resources, and stay in the target language. But sometimes you just need a break! In this session you will learn several activities designed to improve classroom management and make students work harder than you do. Activities will get students talking, moving and playing, allowing you to circle the room and help struggling students who need it most. It also makes the leap from teacher input to student output.

Audience: *All*

Language: *English, examples in Spanish*

Theme: *Best Practices*

S5 - 02

JUNIOR BALLROOM BC

Laying a Foundation for the AP Exam in Levels 1, 2 and 3!

Presenter: *Hope McPheeters (Park Hill High School, Kansas City, MO)*

The AP Language Exam is no longer a grammar test! This exam tests our students for proficiency. Teaching with comprehensible input is a key way to prepare our students for this test starting as early as Level 1. Building this bridge at the lower level will make the AP less daunting. This session will give practical strategies to use in your lower levels that will build proficiency and lay a foundation for AP exam success. Examples will be given to adapt to any language.

Audience: *All*

Language: *English, examples in English, French, Spanish*

Theme: *Best Practices*

S5 - 03

JUNIOR BALLROOM D

How to "Teach" a Novel

Presenter: *Elisabeth Hayles (Lee's Summit High School)*

In this session, you will learn various strategies for how to use a CI novel in a whole-class setting. From Reader's Theater to Snapchat stories, these strategies will work for beginner to advanced students.

Audience: *All*

Language: *English, examples in French*

Theme: *Best Practices*

S5 - 04

Room 101

Integration of MovieTalk into the Spanish Language Classroom

Presenter: *Katherine Velez (Kirksville High School and MACC dual credit instructor, Kirksville, MO)*

In this session, the presenter will teach participants how to use the technique called MovieTalk that encourage the students to extend their learning of Spanish and culture beyond the classroom. MovieTalk is a language teaching technique that focuses on the use of short films as well as long movies. Participants will learn to create activities for films in their lesson plans. Attendees will have the opportunity to have materials for Spanish 2, 3, or advanced classes. All resources can be found in YouTube.

Audience: *Teachers of Spanish*

Language: *English and Spanish, examples in Spanish*

Theme: *Technology Tools*

S5 - 05

Room 102

Annual Meeting of the Foreign Language Consortium

Presenter: *Kristy Boney (University of Central Missouri, Warrensburg, MO)*

Regular meeting of university consortium partners

Audience: *Teachers at colleges and universities*

Language: *English*

Theme: *Curriculum & Assessment*

SESSION DESCRIPTIONS: SATURDAY, OCTOBER 19

S5 - 06

Room 103

The Sixth C: Building Character in the 21st Century World Language Classroom

Presenter: *Haydee Taylor-Arnold (Ladue Horton Watkins High School, St. Louis, Missouri)*

When teaching towards proficiency, it is important that our students get to know each other and feel safe in a nurturing environment where the affective filter is low and where they are inspired to participate and communicate actively. In this session, participants will discuss the profile of the 21st WL classroom and will learn about fun team building activities and strategies, and interactive brain breaks that will help our students build community, develop their character traits, and support and respect each other while learning a second language and its culture.

Audience: *All*

Language: *English, examples in Spanish*

Theme: *Best Practices*

EXHIBIT BREAK: 9:10 - 9:25 AM

SESSION 6: Saturday, 9:25 AM - 10:35 PM

S6 - 01

JUNIOR BALLROOM A

A New Look at Mnemonics

Presenters: *Peter Hult (Wentzville, MO)*

Help your students master Spanish vocabulary and grammar by using: songs, jokes, raps, rhymes and stories. I have posted over 1,500 short video clips to show you how. We will be looking at a few of these and discussing how to integrate them into your curriculum.

Audience: *Teachers of Spanish*

Language: *English, examples in Spanish*

Theme: *Best Practices*

S6 - 02

JUNIOR BALLROOM BC

Keynote Presentation: Lead Power Learning

Presenter: *Lisa Ritter (ACTFL President, 2010 ACTFL National Language Teacher of the Year, National Board Certified Teacher)*

This presentation is free for all registered FLAM members. The same presentation as S1-01 presented on Friday during Session 6.

Our best advocacy is empowering ourselves to be proactive in creating powerful learning. This featured session will focus on your arenas of influence and how to guide language learning, support every learner, and showcase learners' gains in proficiency. Learn from successful examples of guiding learners to make global connections. Every educator is a leader for languages.

S6 - 03

JUNIOR BALLROOM D

Using Questioning, Details and Personalization to Complement Stories and Readings

Presenter: *Eric Richards (Fort Zumwalt North High School, O'Fallon, MO)*

Learn practical techniques and strategies to help facilitate language acquisition through comprehensible/comprehended written and spoken language (input) while working with texts. Move past just simply reading a text and answering questions over the story. Use questioning, details and personalization with the stories in the classroom. Engage your class in the target language and allow your students to add their own details, thoughts and creativity to the story and classroom discussions.

Audience: *All*

Language: *English, examples in English, German*

Theme: *Best Practices*

S6 - 04

ROOM 101

Hit Reset! Gamification in the World Language Classroom

Presenter: *Michael Crowell (Francis Howell School District, Cottleville, MO)*

Rethink and reset how you grade, instruct, interact, and most importantly engage your students with the target language through gamifying your classroom. Will cover all aspects of the classroom structure and flow of gamification in a World Language classroom.

Audience: *All*

Language: *English, examples in Spanish*

Theme: *Best Practices*

S6 - 05

ROOM 102

Connections Between Universities: Communication, Collaboration and Innovation

Presenter: *Danion Doman, Tonia Tinsley, Kristy Boney & James Kilpatrick (Truman State University, Kirksville, MO)*

Department chairs from throughout Missouri address in a panel discussion the changing landscape of the university foreign language department and ongoing challenges faced by liberal arts disciplines. Issues to be treated include advocacy for languages, the Missouri Seal of Biliteracy, and collaboration with secondary educators. This session provides a unique forum for the exchange of information and ideas among university and secondary educators as we seek to strengthen the profession and provide opportunities for students.

Audience: *All*

Language: *English*

Theme: *Advocacy & Collaboration*

S6 - 06

ROOM 103

Mapping the Americas

Presenter: *Amanda Marvin (The Barstow School, Kansas City, Missouri)*

Are maps part of your lessons? Engage students in a new way using floor, table, and projected maps. This session will focus on including map lessons and geographical awareness in a comprehensible manner in your classroom. Examples will be given of mapping geographical characteristics as well as social and cultural features. While examples will be of the Americas, this activity can be done for any region of the world and in any target language. This session is based on Amanda's National Geographic Certified Educator Capstone project.

Audience: *Teachers of Spanish*

Language: *English, ex. in English, Spanish*

Theme: *Culture & Global Citizenship*

EXHIBIT BREAK: 10:35 - 10:50 AM

Check out our schedule online at <https://flamconference2019.sched.com/>

Mobile app version is available
for your smartphone.



St. Charles Convention Center

**Network: MO_Foreign_Lang
Password: #2019Flam**

SESSION 7: Saturday, 10:50 AM - 12:00 PM

S7 - 01

JUNIOR BALLROOM A

Best of MO 2018 Encore: The Kids Are Alive with the Sound of Music

Presenters: *Caitlin Crain and Amy Roznos (Francis Howell Central High School, Cottleville, MO)*

Feel like your lessons are in treble? Using music not your forte? Ready to change up the tempo and have the whole class engaged? This presentation is designed to keep you and your lessons sharp, with music! After this presentation, your lessons will never go flat or lack culture. Change up the beat and learn how to add music into any lesson!

Audience: *All*

Language: *English, Examples in English, French, Spanish*

Theme: *Best Practices*

S7 - 02

JUNIOR BALLROOM BC

Language Acquisition: Comprehensible Input for Teachers Who Can't Sing, Draw or Tell Stories

Presenters: *Della Thompson (Marquette High School, Chesterfield, MO)*

Many approaches and one goal...this session is for teachers who want to reach the goal of 90% target language in the classroom and keep using thematic units or textbooks. Who says we can't use different approaches and still be successful language teachers? No matter how you teach, you can use comprehensible input strategies in your instruction in order to reach the goal of 90% target language. In this session, teachers will learn tips and tricks to stay in the target language using materials they already have.

Audience: *All*

Language: *English, examples in English, French*

Theme: *Best Practices*

S7 - 03

JUNIOR BALLROOM D

Increase Reading Comprehension; Use Embedded Reading to Unlock #authres

Presenter: *Karla Gollhofer (Webb City High School, Webb City, MO)*

We have all experienced the frustration of finding the perfect story, article or website, only to watch students struggle so hard to decode it that they completely overlook the content. In this session, we will explore how embedded reading can be used to unlock authentic resources and increase comprehensibility for our students, as well as how to create an embedded reading, and resources to learn more about embedded reading. Please bring a reading passage in your target language to begin creating your own embedded reading during the second part of the session.

Audience: *All*

Language: *English, examples in English, Spanish*

Theme: *Best Practices*

S7 - 04

ROOM 101

New Teacher Debriefing - Open Format

Presenters: *Cyndie Everson (Central High School, Springfield, MO) and Jason Sinclair (Rockwood Summit High School, St. Louis, MO)*

This unique workshop will feature a discussion of the top 10 things every new teacher should know. Two teachers, with 20+ years of experience, will break down and share tips on helping you to succeed in the classroom. This is a time to ask, share and learn. See you there!

Audience: *New teachers*

Language: *English, ex. In English, French, Spanish*

Theme: *Advocacy & Collaboration*

S7 - 05

ROOM 102

United Speakers Recipient of Grant for Teaching Adult ESL

Presenters: *Phoebe Moberg and Clara Wolf (Truman State University, Kirksville, MO)*

United Speakers, a student organization at Truman State University, provides ESL classes to Hispanic and African francophone (largely Congolese) adults in Northeast Missouri. United Speakers has 25 members who offer ESL classes to over 30 students at four locations in northeastern Missouri. In this presentation, President Phoebe Moberg and Vice President Clara Wolf describe how the organization utilized this \$500 grant and the positive impact it is having on these volunteer student teachers and their ESL students. The presenters will share testimonials and photos from both United Speakers members and their students.

Audience: *Teachers of ESL*

Language: *English*

Theme: *Culture & Global Citizenship*

S7 - 06

ROOM 103

Reaching All Students in the Spanish Classroom

Presenter: *Amber Kasic (Pearson Education, Kansas City, MO)*

This highly interactive session provides strategies and activities to reach and engage all students in the Spanish classroom. We will explore best practices for using authentic resources, music, art, games, and more to develop communication skills and cultural understanding. Participants will leave ready to use these in their classes.

Audience: *All*

Language: *Spanish, ex. In English, Spanish*

Theme: *Best Practices*

EXHIBIT BREAK: 12:00 - 12:30 PM

DOOR PRIZE DRAWINGS - Must be present to win.

JUNIOR BALLROOM CORRIDOR

**BUFFET LUNCHEON & KEYNOTE ADDRESS
12:30 - 2:30 PM - JUNIOR BALLROOM ABCD**

This event is included in your registration with an RSVP.

KEYNOTE ADDRESS: MANY LANGUAGES, ONE VOICE

Lisa Ritter, ACTFL President

World language educators provide unique opportunities for students to explore diverse perspectives, develop deeper intercultural understandings, and use communication as a vehicle to promote connection and unity. As a profession, we strive for respectful practices that celebrate the value of all people, promote a rich array of language offerings, demonstrate acceptance of various approaches to teaching derived from evidence-based research, and partnerships with diverse communities. We aren't without our faults though and must dedicate our energy and resources to affirming the importance of diversity and inclusive practices within the language education community. While we represent many languages and cultures, our coming together as a unified body means we can have a stronger impact in the important work of making language learning open and accessible to all.

Please complete your Conference Evaluation & vote for the Best of Missouri Award.

Two ways to vote:

1. Online at www.flamnet.org
2. Pick up paper copies at the registration table.



FLAM AWARDS

2018 BEST OF MISSOURI AWARD



Caitlin Crain & Amy Roznos

The winner of the Best of Missouri Award goes on to represent FLAM as the "Best of Missouri" presentation at the Central States Conference on the Teaching of Foreign Language. The presentation is chosen by a vote of the FLAM Conference attendees at the end of each conference. Candidates for this award must commit to attending the CSCTFL during the following school year.



Caitlin and Amy's presentation, *The Kids Are Alive with the Sound of Music*, from the 2018 FLAM/KSWLA Joint Conference was chosen for the Best of Missouri Award. An encore of this presentation is being presented this year during Session 7 on Saturday. Caitlin and Amy will represent Missouri at the 2020 CSCTFL in Minnesota this March.

Language & Friendship



"Language & Friendship is the ideal combination of travel and immersion family stay! Nothing else comes close!"

~ Kim Icsman, French teacher, St. Ursula Academy, Cincinnati, OH



Since 1988, we have worked with teachers to provide quality educational programs:
travels abroad, language-immersion family stays, hosting experiences for your community.

languageandfriendship.com

FLAM AWARDS

DAVID FRITZ LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD



FLAM's highest award is presented to an outstanding Missouri teacher who has devoted his or her professional career to the improvement of foreign language learning. The honoree must be within two years of retirement or recently retired. The honoree must have a minimum of fifteen years teaching experience at the elementary, middle, secondary, or postsecondary level.

David was very active in FLAM and served as the FLAM President from 2008-2009. He worked to start the Foreign Language Teachers Association in the St. Louis area and served various roles in both organizations to advocate for Foreign Languages, such as promoting the Seal of Biliteracy, and bringing professional development to the state and local level to improve the teaching of Foreign Languages.

"I do not think that I would have had the longevity and success as a teacher were it not for my friends and colleagues who gave me confidence and guidance along the way. I have worked with master teachers who contributed greatly to my teaching experience, many of them in FLAM. Outside of my own building and district, this organization was the best resource for helping me to grow and improve as a language educator. It was also a privilege to serve for several years on the FLAM board, even serving as president in the early 2000s. I developed relationships with educators through FLAM who made me want to work hard to be as good as they are. I paid attention and learned from the best! I am thankful and honored to be receiving this award from my FLAM colleagues whom I admire so much."

-David Fritz, Recipient of the 2019 Lifetime Achievement Award

"David Fritz has devoted his entire career to promoting and advocating for World Languages. I cannot think of a better candidate for the FLAM Lifetime Achievement Award."

-Janice L. DeNure, World Language Instructor, Eureka High School

David Fritz graduated from Southeast Missouri State University and began his teaching career in the Francis Howell School District where he has taught all levels of French for the past 32 years and served as the Department Chair for more than 20 years. He also served as an adjunct professor for the Advanced Credit Program at the University of Missouri St. Louis, where he received his graduate degree.

FLAM AWARDS

ERIC RICHARDS DISTINGUISHED FOREIGN LANGUAGE EDUCATOR



This prestigious award is presented each year to an outstanding Missouri educator who has significantly and positively impacted foreign language teaching and learning. The honoree must possess a minimum of ten years teaching experience at the elementary, middle, secondary, or post-secondary level.

"All of these accomplishments merit a nomination for Teacher of the Year, for sure; however, my reason for nominating Eric is how absolutely giving and compassionate he is. If I have a problem in my French classes, I know that I can call Eric and he will talk me through it, giving me suggestions while making it known that we all have down days. I have seen him spend hours talking to struggling teachers: listening, empathizing and offering help."

- Bess Hayles, French teacher, Lee's Summit High School

Eric Richards is an experienced high school German teacher, author and presenter. He teaches at Fort Zumwalt North High School, where he is also the department chair. During his time at Fort Zumwalt North High, he has grown the German program into a large, successful, and vibrant program, where his students also enjoy opportunities to travel abroad. Eric is the author of the "new" series - "neue Schule, neue Freunde", "neue Konversationen, neue Komplikationen" and "neue Reise, neue Abenteuer. The leveled readers are designed to support student learning and development in a foreign language. He also authored "Grafted Writing" which is designed to help facilitate language acquisition through reading and writing. Additionally, Eric presents on various topics in foreign language methodology and strategies at national and regional conferences around the United States. He has also re-worked and translated multiple different readers for language learners. Eric is currently working on new titles, teaching materials and presentations.

"Teaching is a lifelong learning process. It is important that educators continue to learn from their colleagues, professional communities and especially from their students. To further grow and improve, educators must stay professionally involved. By being professionally involved, educators gain knowledge about new philosophies, strategies and best practices. Moreover, they can contribute and strengthen their professional field by contributing their own strategies. Lastly, as an educator, I understand that teachers must make time to take care of themselves. We give so much every day, but in the end, if we are not at our best, we cannot give our best – and our students deserve only our best." -Eric Richards

FLAM AWARDS

EXCELLENCE IN FOREIGN LANGUAGE STUDIES AWARD

SARAH SMITH



This prestigious award is given to a Junior or Senior high school student of foreign language who exhibits superior performance in the foreign language classroom. The nominated students must demonstrate superior ability dependent upon their level of study in reading and listening comprehension, interpersonal and presentational speaking/writing and cultural awareness; demonstrate excellence in classroom cooperation and good citizenship; exemplify trustworthiness and responsibility; and display leadership and trustworthiness in the classroom.

"Sarah offers to help her classmates, both during class and outside of class. She is personable and earnest, and she is comfortable around students and adults. I think very highly of Sarah, and am honored to be able to recommend Sarah for any endeavors she chooses to pursue."

-Jennifer McGoon, Chemistry Teacher, Nixa High School

Sarah Smith studied French at Nixa High School in the classroom of Miss Cyndie Everson, and is currently enrolled as a freshman, in French classes at Missouri State University. Her career goal is to become a doctor. With an adult brother on the autism spectrum, Sarah's classroom research has often focused on genetic advancements in the medical field.

"Sarah exemplifies the heart of a student who is concerned about the world beyond the walls of Nixa High School."

- Jackie Henson Swindell, English Department Chair, Nixa High School

"Foreign languages force you to find confidence within yourself. They take you by the hands, look you in the eyes, and exclaim to you that you've got this. They toss you in the ocean and watch you learn to swim. The middle of the journey can be intense. Learning the ins and outs of every irregular verb, every tense, every pronoun, every word... It can be a lot to swim in. But you always get stronger. Suddenly you're walking down the Champs Élysées having a French conversation with every vendor you see. Or you're having a conversation with someone in Hindi in front of the Taj Mahal. Or you're speaking with the cashier of a shop near the Great Wall of China in fluent CantoneseLearning a foreign language connects you with others, not just by being able to speak to them, but also by opening your mind to them. By learning a foreign language, you open up to and submerge yourself into new cultures, and this is all without leaving your own town. Learning a foreign language equips you to venture out, to try new things, and to open up in general. It shows you confidence you didn't know you possessed, but most importantly, it reveals a version of yourself you didn't know had been hiding inside."

- Sarah Smith, Recipient of the 2019 FLAM Excellence in Foreign Language Studies Award, Nixa High School

FLAM AWARDS

EXCELLENCE IN FOREIGN LANGUAGE STUDIES AWARD

SIDNEY TRAN



This prestigious award is given to a Junior or Senior high school student of foreign language who exhibits superior performance in the foreign language classroom. The nominated students must demonstrate superior ability dependent upon their level of study in reading and listening comprehension, interpersonal and presentational speaking/writing and cultural awareness; demonstrate excellence in classroom cooperation and good citizenship; exemplify trustworthiness and responsibility; and display leadership and trustworthiness in the classroom.

Sidney was a student at Parkway Central Middle School in Spanish class with Mrs. Aura Cole.

“Sidney’s leadership is evident in the classroom. One instant that stands out was when her table group was preparing for speaking; a student was struggling

others were getting a little off task and wanted to speak in English when I heard Sidney say: Nosotros necesitamos hablar en español and as she helped her table group get back on task and speaking Spanish I could hear her again. ¡Tú hablas muy bien! Sidney is not only a leader but she is dependable and takes responsibility for her learning, and helps others do the same. Sidney is enthusiastic about learning and practicing her new language skills. One day I asked her how she practices and she responded: ‘I have friends that are Spanish speakers and we always speak Spanish when we are together.’ Sidney consistently seeks out students who speak Spanish and makes friends so that she can speak and learn the culture. Sidney is also a member of our Conversational Spanish class. Taking this class is a choice Sidney has made to improve her speaking, meet native speakers and learn the culture. She is curious and wants to learn from native speakers about the similarities and differences. I enjoy listening to the interactions between her and native speakers because she shows sensitivity and sincere interest in the Culture.

Sidney is an excellent student academically and is self-motivated. Her respect for culture, her curiosity, and responsibility for learning her new language shows up every day inside and outside the classroom. I admire Sidney’s drive to listen, speak, ask questions, give her best efforts to use her newly acquired language skills and encouraging her fellow students to do the same by her actions.

Sydney models the character traits of Kindness, Acceptance, Perseverance, and Accountability expected of all students at Parkway Central Middle. She really is a role model for other Middle School students.”

- Aura Cole, Spanish Teacher, Parkway Central Middle School

OUTSTANDING FUTURE FOREIGN LANGUAGE TEACHER

ALYSSA GILL



The Outstanding Future Foreign Language Teacher Award is presented to a postsecondary foreign language student who exhibits superior performance in a foreign language program. The nominee demonstrates superior ability in reading, writing, speaking, listening comprehension and cultural awareness in a second language; demonstrates excellence in classroom cooperation and good citizenship; is consistently trustworthy and demonstrates responsibility; and shows leadership and initiative in the foreign language classroom.

Alyssa Gill attended the University of Missouri St. Louis where she graduated with two degrees: a Bachelor's degree in Modern Languages with an emphasis in Spanish and a Bachelor's degree in Secondary Education with an emphasis in Spanish.

Alyssa attended Francis Howell North High School and built strong relationships with the Foreign Language faculty. She was the Spanish Club President for two years and participated on a trip to Ecuador where she immersed herself in the language and culture.

Raised in a bilingual family, Alyssa spoke Spanish with her Mexican-American mother and English with her father, and attended a bilingual pre-school. Due to her bilingual experience, she realized early in life the benefits of knowing other languages and decided to pick up Portuguese outside of school on her own as a third language.

"Alyssa has always been very intrinsically motivated to learn Spanish. Her abilities far exceeded those of her peers in high school because she was always listening to Spanish speakers online or in real life. She carries herself to a high standard when it comes to learning."

-Brian Santos, Spanish Teacher, Francis Howell North High School

"When I become a teacher, I would love to take groups of students to foreign countries so that they can have an immersion experience. It has been proven time after time that immersion is the best way to learn an additional language. My job as a future teacher will be to make language learning as comfortable as possible for the students."

-Alyssa Gill, University of Missouri St. Louis, recipient of the Outstanding Future Foreign Language Teacher Award 2019

FRIEND OF FOREIGN LANGUAGE

The Friend of Foreign Language Award is to be presented to an individual or group from outside the foreign language teaching profession who has made significant contributions to the teaching and learning of foreign languages.

GLOBAL TIES, KC



Courtney Brooks (right), Global Ties KC Executive Director, and Sarah Martin (left), Global Ties KC Special Program Manager are both passionate about connecting students and adult leaders to classrooms across the State of Missouri.

"Global Ties KC connects individuals, schools, and organizations across Missouri and Kansas with the world. The U.S. Department of State entrusts our organization with creating educational and networking opportunities for international visitors. Delegates connect with their local counterparts in boardrooms, dining rooms, and classrooms throughout the Midwest. We host around 500 visitors from over 120 countries each year.

We create opportunities for families, students and professionals to become more culturally competent by connecting them with international visitors face-to-face and helping them create and expand their international network. There is something magical about connecting in person with leaders from another part of the globe. It is much easier to understand why you should learn a new language when you have the opportunity to meet with native speakers. It is also much easier to care about a country when you have met someone from that nation."

-Courtney Brooks, Global Ties KC

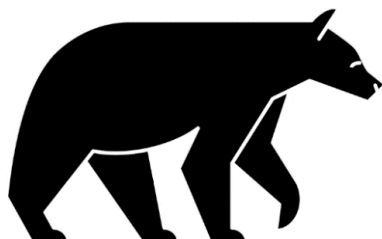
"There is no doubt the impact the Global Ties KC youth exchanges have made in the instruction and learning of Spanish to the students in Spanish classes at Lee's Summit North High School. Many students who have hosted with these exchanges have gone abroad to visit their host siblings. Our students have also been inspired to participate in our school-to-school exchanges and university exchange semesters, continue language study in high school and at the university level, and participate in programs offered by the US State Department for US Teens. Courtney and Sarah are passionate about embracing cultures, enhancing language skills, and strengthening global connections."

- Robin Villa, Teacher, Lee's Summit North High School

GLOBALTIES > KC

MASLA

MASTER OF APPLIED SECOND LANGUAGE ACQUISITION



Need a master's degree to move up?
Short a few graduate hours for dual credit?
Want to improve your Spanish or French?

<https://www.missouristate.edu/mcl/MASLA/>

Evening classes • Remote attendance (special cases) • Professional Development Opportunities

The MASLA is an innovative master's degree focused on:

- ✓ Linguistics
- ✓ Language Acquisition & Teaching
- ✓ Materials & Assessment

Graduate Certificates now available*

- ✓ Spanish (12h)
- ✓ French (12)
- ✓ Foreign Language Teaching (12)

*Graduate certificates count toward the MASLA

For more information contact LucianeMaimone@MissouriState.edu

Missouri State
UNIVERSITY



SPONSORS



SILVER SPONSOR

EF EDUCATIONAL TOURS

www.ef.edu/
Lindsey Lewis
lindsey.lewis@ef.com

EXHIBITORS

AVANT ASSESSMENT

<https://avantassessment.com/>
Bonnie Flint
bonnie.flint@avantassessment.com

EF EDUCATIONAL TOURS

www.ef.edu/
Lindsey Lewis
lindsey.lewis@ef.com

LANGUAGE & FRIENDSHIP, INC.

<https://languageandfriendship.com/>
Rachel Aldrich
rachel@languageandfriendship.com

PEARSON

<http://www.pearson.com>
Brian Owen
brian.owen@pearson.com

AMERICAN COUNCIL ON THE TEACHING OF FOREIGN LANGUAGES (ACTFL)

www.actfl.org
Genevieve Borello
gborello@actfl.org

PULSERA PROJECT

<http://www.pulseraproject.org>
Nicole Vinson
nicole.vinson@mrhschools.net

TPRS BOOKS

<https://tprsbooks.com/>
Craig Sheehey
craig@tprsbooks.com

VISTA HIGHER LEARNING

<http://vistahigherlearning.com/>
Isabel Tran
itran@vistahigherlearning.com

NATIONAL SPANISH EXAM

Haydee Taylor-Arnold
haydeetaylor@hotmail.com

NATIONAL SPANISH EXAMINATIONS

- \$4.00 per student national fee + \$2.00 optional chapter fee
- Motivational contest for secondary students
- Evaluate content and performance standards
- Students receive national recognition (gold, silver, bronze medals)
- Students earn scholarships and travel opportunities



NATIONAL SPANISH ASSESSMENTS

- \$3.00 per student
 - Used to assign a proficiency level to students
 - Can be given twice for same cost
 - Used to measure growth over a period of instruction

For more information:

www.nationalspanishexam.org/

NOTES



Check out our schedule online at
<https://flamconference2019.sched.com/>

Mobile app version is available
for your smartphone.



St. Charles Convention Center

Network: **MO_Foreign_Lang**
Password: **#2019Flam**

twitter

@FLAM_MO
#flam2019



Find us on:
facebook

www.flamnet.org

Language & culture go hand in hand

On our Language & Culture tours, your students can use a new language to order churros, chat with locals, or bargain at the market. You'll see them form a deeper connection to the words they're speaking and the people they're speaking them to. After all, to learn a new language, it helps to fall in love with where it's from.

Learn more about our Language & Culture tours, and our 50+ years of educational travel experience, at eftours.com/connection

For more info, contact:

Lindsey Lewis
Lindsey.Lewis@ef.com

